



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E SPORTIVA

SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, MUSEI, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI
 PO AMMINISTRAZIONE MUSEI

REG. DET. DIR. N. 375 / 2025

OGGETTO: Servizio di video editing dei contenuti multimediali per il nuovo allestimento del Museo della Civiltà Istriana, Fiumana e Dalmata presso la sala 2b del Magazzino 26 di Porto Vecchio. Affidamento alla ditta Video Sound3D (P.I 01118450327). Impegno di spesa di Euro 3.965,00.- Iva 22% inclusa.

CIG: B5AA2C2724

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

PREMESSO

che con Determinazione Dirigenziale. n. 2055/2023, esecutiva in data 19.07.2023, è stato disposto di affidare all'arch. Barbara Bellinati PI 03653750277 con studio in Muggia (TS) località Fontanella 10/1, il servizio di progettazione dell'allestimento della sala espositiva 2 B sita al secondo piano del Magazzino 26 di Porto Vecchio;

che con Deliberazione Giunta n. 669 dd. 28.12.2023 è stato approvato il progetto esecutivo redatto dall'architetto Belinati, così come sviluppato negli elaborati tecnici allegati quale parte integrante e sostanziale del medesimo provvedimento, a fronte di un quadro economico complessivo di Euro 380.000,00.- Iva 22% inclusa;

DATO ATTO che con Determinazione Dirigenziale n. 23/2024 dd. 08.07.2024 è stato avviato il processo di acquisizione delle manifestazioni di interesse da parte

Responsabile del procedimento Aleksandra Velise	Tel: 040 675 8314	E-mail: aleksandra.velise	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Elisabetta De Giosa	Tel: 040 675 7022	E-mail: elisabetta.de.giosa@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisabetta De Giosa	Tel: 040 675 7022	E-mail: elisabetta.de.giosa@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg .it

degli operatori economici interessati a partecipare alla procedura selettiva per il servizio di allestimento in parola, con il quale sono stati individuati i soggetti da invitare alla gara;

RICHIAMATA la Determinazione Dirigenziale n. 3045/2024 esecutiva il 15.11.2024 con la quale è stata approvata l'indizione di una procedura negoziata senza bando per l'affidamento del servizio di allestimento della sala 2b sita al secondo piano del Magazzino 26 di Porto Vecchio destinata ad ospitare il Museo della Civiltà Istriana Fiumana e Dalmata, ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. e), con l'applicazione del criterio del minor prezzo, disciplinato al comma 3 dell'art. 108 del D.Lgs. n. 36/2023, mediante Richiesta di offerta formulata sulla piattaforma e-appaltiFVG, rivolta alle cinque ditte che hanno manifestato il proprio interesse in risposta all'avviso pubblico approvato con la citata Determinazione Dirigenziale n. 2386/2024 risultanti in possesso dei requisiti richiesti;

PRECISATO che il progetto di allestimento elaborato dall'arch. Bellinati, parte integrante e sostanziale della suddetta determinazione a contrarre, prevede l'utilizzo di attrezzature multimediali concepite per arricchire e rendere dinamica la partecipazione dei visitatori, i quali potranno così vivere un'esperienza visiva ed emotiva di grande impatto;

ATTESO che con Determinazione Dirigenziale n. 3801/2024 esecutiva in data 31. 12.2024 è stato aggiudicato il servizio di allestimento del Museo della Civico Museo della Civiltà Istriana, Fiumana e Dalmata presso la Sala 2 b sita al secondo piano del Magazzino 26 di Porto Vecchio alla Bawer SpA e che al fine di mettere l'aggiudicatario nelle condizioni di predisporre l'attrezzatura necessaria per la corretta fruizione dei contenuti multimediali scelti dalla Stazione appaltante, si rende necessario procedere all'affidamento del servizio di video editing e adattamento dei contenuti di cui trattasi;

CONSIDERATO che la realizzazione del servizio di video editing richiede una serie di competenze tecniche altamente specifiche, poiché coinvolge diversi elementi come audio, video, grafica e testo;

Responsabile del procedimento Aleksandra Velise	Tel: 040 675 8314	E-mail: aleksandra.velise	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Elisabetta De Giosa	Tel: 040 675 7022	E-mail: elisabetta.de.giosa@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisabetta De Giosa	Tel: 040 675 7022	E-mail: elisabetta.de.giosa@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg .it

VALUTATA, pertanto, la necessità di affidare il servizio in parola a un operatore specializzato nel settore in grado di rispondere alle esigenze specifiche del progetto e di offrire un prodotto di alta qualità assicurando così che l'aggiudicatario del servizio di allestimento abbia a disposizione i contenuti sulla base dei quali verrà predisposta l'attrezzatura multimediale;

INTERPELLATA per le vie brevi la ditta Video Sound 3D (P.I 01118450327), la quale possiede le conoscenze tecniche e l'esperienza necessaria per realizzare i contenuti multimediali in argomento e che si e' resa disponibile ad effettuare il servizio in oggetto nei tempi richiesti;

VISTO il preventivo, conservato agli atti, prodotto dalla suddetta ditta che stima un importo pari a Euro 3.250,00.- Iva 22% esclusa per la realizzazione dei seguenti servizi:

- elaborazione video di 14 filmati con sottotitolazione in italiano e inglese;
- preparazione file di consultazione su display touch;

VALUTATO detto preventivo congruo e in linea con i costi di mercato;

RICHIAMATO l'art. 50, c. 1, lett. b del D.Lgs. 36/2023 che stabilisce che per gli affidamenti di contratti di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 140.000,00.- Euro, soglia definita dall'art. 14 del D.Lgs. 36/2023, le stazioni appaltanti procedono con affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici, a soggetti in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali;

RILEVATO che la spesa stimata per lo svolgimento dei suddetti appalti risulta inferiore a Euro 140.000,00.- e che pertanto è possibile procedere mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. b) del D.Lgs. 36/2023, nel rispetto dei principi di economicità, efficacia, tempestività e correttezza dell'azione amministrativa;

VISTO che dal 1° gennaio 2024 ha acquisito efficacia la disciplina sulla

Responsabile del procedimento Aleksandra Velise	Tel: 040 675 8314	E-mail: aleksandra.velise	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Elisabetta De Giosa	Tel: 040 675 7022	E-mail: elisabetta.de.giosa@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisabetta De Giosa	Tel: 040 675 7022	E-mail: elisabetta.de.giosa@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg .it

digitalizzazione dell'intero ciclo dei contratti pubblici prevista dal Libro I, Parte II del D. Lgs. n. 36/2023 e che le disposizioni richiamate impongono alle stazioni appaltanti e agli enti concedenti di procedere allo svolgimento delle procedure di affidamento e di esecuzione dei contratti pubblici utilizzando piattaforme di approvvigionamento digitale certificate, anche nei casi in cui il valore netto dell'appalto sia inferiore a Euro 5.000,00.-;

RAVVISATO che, con comunicato del Presidente dell'ANAC del 18 dicembre 2024, allo scopo di consentire lo svolgimento delle ordinarie attività di approvvigionamento in coerenza con gli obiettivi della digitalizzazione, e' stato prorogato al 25 giugno 2025 il termine per l'utilizzo dell'interfaccia web messa a disposizione dalla Piattaforma contratti pubblici - PCP, disponibile per l'acquisizione del CIG per gli affidamenti diretti di importo inferiore a Euro 5.000,00.- rinviando contestualmente il termine per l'utilizzo delle piattaforme certificate per l'acquisizione dei preventivi;

CONSIDERATO

che trattandosi di affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50, c. 1, lett. b) del D. Lgs. n. 36/2023, non è prevista la prestazione di garanzia provvisoria a corredo dell'offerta ai sensi dell'art. 53, c. 1 del medesimo decreto e che si ritiene di non richiedere la garanzia definitiva in considerazione dell'importo e della tipologia delle prestazioni, nonché dell'affidabilità del soggetto organizzatore;

che la stipula del contratto sarà effettuata mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio, con scambio di lettera tramite posta elettronica certificata, ai sensi dell'art. 81-bis c. 1 lett. c) del vigente Regolamento comunale per la disciplina dei contratti e dell'art. 18 del D. Lgs. n. 36/2023 e s.m.i. e sarà registrato solo in caso d'uso, ai sensi dell'art. 5, p. 2 del D.P.R. 26.04.1986 n. 131;

VERIFICATE la regolarità del casellario ANAC e del DURC;

DATO ATTO che si procederà all'eventuale verifica dei requisiti auto-dichiarati dall'operatore economico ai sensi dell'art. 52, c. 1 del D. Lgs. n. 36/2023, come da

Responsabile del procedimento Aleksandra Velise	Tel: 040 675 8314	E-mail: aleksandra.velise	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elisabetta De Giosa	Tel: 040 675 7022	E-mail: elisabetta.de.giosa@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisabetta De Giosa	Tel: 040 675 7022	E-mail: elisabetta.de.giosa@comune.trieste.it	

Determinazione Dirigenziale n. 3895 dd. 30.10.2023 del Direttore Generale del Comune di Trieste, ad oggetto "controllo sul possesso dei requisiti ex art. 52 del D. Lgs. n. 36/2023 del Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022 n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici. - Definizione delle modalità di effettuazione del controllo";

RITENUTO

di approvare la spesa complessiva di Euro 3.965,00.-Iva 22% inclusa per il servizio di video editing per contenuti multimediali per il nuovo allestimento del Civico Museo della Civiltà Istriana, Fiumana e Dalmata presso la sala 2b del Magazzino 26 di Porto Vecchio;

di affidare il servizio di cui trattasi alla ditta Video Sound 3D, avente sede legale in Via Giulia, 22/A- 34126 Trieste- C.F. / P.IVA 0118450327 per un importo di Euro 3.250,00.- Iva 22% esclusa pari a un importo complessivo di Euro 3.965,00.- Iva 22% inclusa;

DATO ATTO

che l'obbligazione giuridicamente perfezionata verrà a scadenza nell'anno 2025 per Euro 3.965,00.- Iva 22% inclusa;

che il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente: anno 2025 - Euro 3.965,00.-;

che ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D. Lgs. n. 267/2000 e s.m.i., il programma del pagamento conseguente all'impegno di spesa di cui al presente provvedimento, e' compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio introdotte dai commi 707 e ss. Dell'art. 1 della L. n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

RICHIAMATE

la Deliberazione Consiliare n. 64 del 17 dicembre 2024, immediatamente eseguibile, avente ad oggetto "Bilancio di Previsione 2025-2027 - Approvazione", con la quale è stato approvato il Documento Unico di Programmazione (D.U.P.) 2025 - 2027 ed il

Responsabile del procedimento Aleksandra Velise	Tel: 040 675 8314	E-mail: aleksandra.velise	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Elisabetta De Giosa	Tel: 040 675 7022	E-mail: elisabetta.de.giosa@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisabetta De Giosa	Tel: 040 675 7022	E-mail: elisabetta.de.giosa@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg .it

Bilancio di Previsione 2025 - 2027;

la Deliberazione giuntale n. 1 del 07 gennaio 2025, dichiarata immediatamente eseguibile, avente ad oggetto "Piano Esecutivo di Gestione 2025-2027";

la Deliberazione giuntale n. 18 del 27 gennaio 2025, dichiarata immediatamente eseguibile, avente ad oggetto "Approvazione del Piano Integrato di Attività e Organizzazione 2025-2027 - ai sensi dell'art. 6 del DL n. 80/2021, convertito con modificazioni in Legge n. 113/2021";

RICHIAMATA la Determinazione Dirigenziale n. 4656/2024 del Dirigente del Servizio Promozione Turistica, Musei, Eventi Culturali e Sportivi con la quale è stato conferito alla sottoscritta l'incarico per la Posizione Organizzativa "Amministrazione Musei" a decorrere dal 01.01.2025 e fino al 30.09.2026, comprendente l'attribuzione del ruolo di Responsabile Unico del Progetto relativamente a tutti gli appalti di forniture di beni e di prestazioni di servizi di valore inferiore a Euro 140.000,00.- da effettuare in relazione ai compiti affidati con il medesimo atto d'incarico;

ATTESTATO che la sottoscritta non versa in situazione di conflitto d'interesse alcuno in relazione alla procedura in oggetto, ai sensi dello art. 6 bis l. 241/90 e s.m.i., dello art. 7 D.P.R. 62/2013 e dello art. 16 D. Lgs. n. 36/2023, e s.m.i.;

VISTI

l'art. 107 del D. Lgs. 267/2000 e l'art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste;

il D. Lgs. 33/2013 e s.m.i, in materia di riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni;

ESPRESSO il parere di cui all'art.147-bis del D. Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

DETERMINA

Responsabile del procedimento Aleksandra Velise	Tel: 040 675 8314	E-mail: aleksandra.velise	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Elisabetta De Giosa	Tel: 040 675 7022	E-mail: elisabetta.de.giosa@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisabetta De Giosa	Tel: 040 675 7022	E-mail: elisabetta.de.giosa@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg .it

1. Di approvare la spesa complessiva di Euro 3.965,00.- Iva 22% inclusa per il servizio di video editing per i contenuti multimediali per il nuovo allestimento del Museo della Civiltà Istriana, Fiumana e Dalmata presso la sala 2b del Magazzino 26 di Porto Vecchio.
2. Di affidare il servizio di cui al punto 1 alla ditta Video Sound 3D, avente sede legale in Via Giulia, 22/A- 34126 Trieste- C.F. / P.IVA 0118450327 per un importo di Euro 3.250,00 Iva 22% esclusa pari a un importo complessivo di Euro 3.965,00.- Iva 22% inclusa.
3. Di dare atto
 - che l'obbligazione giuridicamente perfezionata verrà a scadenza nell'anno 2025 per Euro 3.965,00.-.
 - che il cronoprogramma dei pagamenti e' il seguente: anno 2025 - Euro 3.965,00.-;
 - che ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti dell'impegno di spesa di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia.
4. Di impegnare la spesa complessiva di euro 3.965,00.- ai capitoli di seguito elencati:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2025	0015 0510	EVENTI, PUBBLICITA', TRASFERTE PER I MUSEI - rilevante IVA	02698	U.1.03.0 2.02.005	00004	04002	N	3.965,00	

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

Responsabile del procedimento Aleksandra Velise	Tel: 040 675 8314	E-mail: aleksandra.velise	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg .it
Responsabile dell'istruttoria: Elisabetta De Giosa	Tel: 040 675 7022	E-mail: elisabetta.de.giosa@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisabetta De Giosa	Tel: 040 675 7022	E-mail: elisabetta.de.giosa@comune.trieste.it	

dott.ssa Aleksandra Velise

Trieste, vedi data firma digitale

*Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*

Responsabile del procedimento Aleksandra Velise	Tel: 040 675 8314	E-mail: aleksandra.velise	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Elisabetta De Giosa	Tel: 040 675 7022	E-mail: elisabetta.de.giosa@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisabetta De Giosa	Tel: 040 675 7022	E-mail: elisabetta.de.giosa@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg .it

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: ALEKSANDRA VELISE

CODICE FISCALE: *****

DATA FIRMA: 20/02/2025 09:51:20